

ALLMÄNNA AFFÄRSVILLKOR

för förmedling och organisation av jakter

(Stånd 01.02.2010)

Allmänt

Företaget Jagdbetriebliche Organisation und Beratung (**JOB**) Michael Jüngling förmedlar och organiserar jakter och är ingen researrangör. När en jakt bokas, kan vi gärna hjälpa till att organisera boendet med måltider och även en transfer, vilka sedan faktureras separat.

Bokningar

När ni har bokat, utställer **JOB** ett jaktavtal. Innehållet i detta jaktavtal fastlägger bland annat den önskade avskjutningen, datumet för jakten och priserna för jakten. Dessutom innehåller den uppgifter om priserna för ett förmedlat boende med måltider. Er bokning blir förbindlig, när vi erhåller er bokningsbekräftelse, dvs. det av er underskrivna jaktavtalet. Sänd oss sedan utan dröjsmål tillbaka det av er underskrivna jaktavtalet per fax, e-post eller per postväg. Handpenningen ska betalas in på det konto, som är angivet på bokningsbekräftelsen.

Jaktdokument

För att kunna jaga i Tyskland, måste ni kunna bevisa, att ni har avlagt en jägarexamen, dvs. att ni har en jaktlicens och en jaktvapenlicens, samt att ni är den legala ägaren till eventuellt medtaget jaktvapen. För att erhålla det obligatoriska tyska jakttillståndet, behöver jag följande dokument: bestyrkta kopior på ert EU-vapenpass och ert officiella personkort eller pass samt ett aktuellt passfoto. Jag behöver även ett intyg på er jägarexamen översatt till tyska. På förfrågan kan Naturvårdsverket utfärda en kopia på tyska på er jägarexamen. En annan möjlighet att intyga detta vore att sända mig en bestyrkt översättning till tyska av er jaktlicens. De nämnda dokumenten och passfotot vara mig tillhanda senast 14 dagar innan jakten börjar, eftersom jag i tid måste kunna ansöka om det tyska jakttillståndet för er och sluta en ansvarighetsförsäkring för er. Det tyska jakttillståndet överlämnas till er, när ni ankommer till reviret. De bestyrkta kopiorna av ovan nämnda dokument och passfotot måste vara mig tillhanda senast 14 dagar innan jakten börjar, så att jag på behörigt ställe kan ansöka om det nödvändiga tyska jakttillståndet samt ansvarighetsförsäkringen. Det tyska jakttillståndet och försäkringsbeviset överlämnas till er, när ni ankommer till reviret. Om jag inte erhåller de ovan nämnda dokumenten inom den angivna fristen, kan jakten eventuellt inte genomföras som förutsett och handpenningen kan inte återbetalas.

Om ni önskar införa egna jaktvapen för jakten i Tyskland, måste ert EU-vapenpass för motsvarande jaktvapen och bokningsbekräftelsen medföras under jaktresan. I Tyskland måste vapen transporteras i låst fodral eller låst vapenväska åtskilt från munitionerna i fordonet. Det är rekommenderat, att vid inresan i Tyskland deklarerar vapnet vid gränstullen.

Sluträkning/betalning

När jakten är avslutad, sammanställer **JOB** ett jaktprotokoll, vilket ni måste läsa igen noggrant. Det av er underskrivna jaktprotokollet utgör basen för slutavräkningen. Eventuella reklamationer måste införas i protokollet, innan det undertecknas. Avräkningen av troféer sker enligt bokningen och överenskommelsens antingen som fast summa eller riktar sig efter den beräknade trofévikten, vilket beräknas 24 timmar efter avkokningen. För de böjda mufflonhornen och vildsvinsbetarna beräknas troféns genomsnittslängd, vilken sedan utgör basen för avräkningen. Den slutgiltiga avräkningen utställs i Euro och kan betalas kontant eller per SEPA-girering. Kostnader som uppstår för övernattnings och mat i hotell, pensionat eller liknande, måste betalas direkt på plats till värden. Om ni önskar köpa viltkött, måste även de därför uppstådda kostnaderna betalas på plats till innehavaren av jakträtten.

Ansvar

Jag organiserar er planerade jakt så gott jag vet och kan, men jag kan inte garantera eller göras ansvarig för er jaktlycka. Även dåligt väder, resultatlös smygjakt eller passjakt, samt felskott är

uteslutna ur garantin. Betalade handpenningar avräknas med de tjänster, som har tagits i anspråk (och återbetalas alltså inte). Alla reklamationer, av vilket slag det vara må, måste anmälas på plats till representanten för **JOB** och avhjälp måste begäras. Om de nämnda bristerna inte åtgärdas, måste de föras in i jaktprotokollet.

JOB påtar sig inget ansvar för olycksfall som uppstår genom att reviranordningar eller transportmedel tas i anspråk i reviret. Dessutom omfattar garantin från **JOB** endast sådana brister, för vilka **JOB** är ansvarig och som orsakas av grov vårdslöshet eller uppsåt.

Jaktvillkor

Varje skottavlossning sker på jaktgästens egen risk. Som gäst under en jakt är ni förpliktad att observera och åtfölja de jaktbestämmelser och jakttider som gäller i Tyskland. Innan jakten börjar, kommer **JOB** åter att informera er utförligt om de gällande nationella bestämmelserna. Det är förbjudet att jaga vilt, som inte ingår i jaktavtalet och inte heller frigets muntligt på plats.

Om jaktgästen faller ett vilt, som inte har frigivits av den ansvarige jaktledaren, leder detta till sanktioner. I fall av grov missaktning kan jaktarrangemanget avbrytas. Därur uppstår inget anspråk på en reduktion av det avtalade priset. Fällning av vilt, som sker utom den beträffade jakttiden, medför böter eller straff i överensstämmelse med de föreskrifter som gäller enligt den tyska jaktlagen. Skadeskjutet vilt, som trots professionell eftersökning inte kan fällas, gäller som fält och måste betalas av jaktgästen.

Om jaktgästen skulle lämna reviret i förtid, har han inget anspråk på återbetalning av de uppehållsdagar, som han bokade ursprungligen, det samma gäller för en försenad ankomst till reviret. När jaktgästen faller ett vilt, har han inget anspråk på viltköttet. Men om så önskas, har han möjligheten att köpa viltkött till ett korrekt pris. När jaktgästen faller ett trofébärande djur, övergår troféerna i hans egendom så som följer: Hos råbocken hornen, hos kron- och dovhjorten hornen, hos mufflonfåret de böjda hornen och fällan, hos vildsvinet eventuella betar och huden. När ett rovvilt fälls, tillhör den ogarvade avdragna huden eller, om så önskas, hela djuret den beträffade jägaren.

Annulering av jaktavtalet genom jaktgästen

När jaktgästen måste annullera det bokade jaktavtalet, beräknas följande kostnader:

1) Om ingen handpenning krävdes per avtal, uppgår storeringsavgiften till 170:- €/jägare, för bokade tryckjakter till 270:- €/jägare. Detta motsvarar kostnaderna för bl.a. ansökan om ert tyska jakttillstånd och ingåendet av jaktansvarighetsförsäkringen, vidare för den eventuella reserveringen av ett tryckjaksstånd samt bearbetningsavgiften för **JOB**.

Om en betalning redan har gjorts, anfaller vid annulleringen av avtalet följande kostnader:

2) 50% av det totala priset vid en annullering av avtalet fr.o.m. 60 dagar t.o.m. 31 dagar innan jakten påbörjas.

3) 100% av det avtalade totala priset, när annulleringen av jaktavtalet sker 30 eller färre dagar innan jakten påbörjas.

Jaktgästen har alltid möjlighet att nämna en ersättningsperson, i den mån det fortfarande är möjligt för **JOB** att inom fristen kunna låta utställa alla nödvändiga dokument genom jaktmyndigheten och försäkringsbolaget. I detta fall anfaller en avgift på 100:- € för namnändringen plus kostnaderna för det tyska jakttillståndet och jaktansvarighetsförsäkringen.

Annulering av jaktavtalet genom JOB

Om den i jaktavtalet överenskomna förskottsbetalningen inte skulle vara betald inom den angivna fristen eller om vi inte skulle erhålla alla dokument, som behövs för att ansöka om det tyska jakttillståndet, eller om vi skulle erhålla dem först när fristen har löpt ut, kan vi utan frist annullera jaktavtalet. I detta fall fakturerar vi er en expeditionsavgift på 100:- €. Denna expeditionsavgift avräknas en eventuellt betald förskottsbetalning.

Vi är dessutom berättigade att annullera avtalet, när jakten försvåras, hotas eller påverkas av icke förutsebara, onormala omständigheter.

Onormala omständigheter är t.ex. krig, strejk, upplöpp, epidemier, genom viltsjukdomar spärrade jaktområden eller även förordningar från myndigheter, som t.ex. lagändringar eller andra händelser som naturkatastrofer och onormala väderleksfaktorer.

Avbokningsförsäkring

Vi rekommenderar er starkt, att skriva under en avbokningsförsäkring. Vi låter gärna skicka er ett erbjudande för detta.

Behörig domstol

Behörig domstol är Friedberg/Hessen, Tyskland

Övrigt

Om en av bestämmelserna i dessa allmänna affärsvillkor inte skulle vara verksam, så påverkar detta inte de övriga bestämmelserna i de allmänna affärsvillkoren. I stället för den icke verksamma bestämmelsen träder den bestämmelse i kraft, vilken ligger den overksamma bestämmelsen närmast. Den tyska versionen av dessa Allmänna Affärsvillkor är bindande före översättningarna till främmande språk.

Jagdbetriebliche Organisation & Beratung

Michael Jüngling

Zum Steinbügel 5

63679 Schotten

Tyskland

Mail: info@vildsvinsjakt.de